



29 ФЕВ. 1992

Елгава́с зинēта́йс

ИЗДАЁТСЯ С 9 ЯНВАРЯ 1919 ГОДА

«ЕЛГАВСКИЙ ВЕСТНИК»

№ 24 (9802)

СРЕДА, 12 ФЕВРАЛЯ 1992 ГОДА

по подписке 8 коп.
ЦЕНА розничная 15 коп.

● В городском Совете РЕШЕНИЯ XV СЕССИИ,

ПРИНЯТЫЕ 24 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА

О ликвидации агентства КГБ
Городской Совет в порядке законодательной инициативы подает в ВС ЛР следующие предложения:

всем работникам агентства КГБ зарегистрироваться до 25 марта 1992 года;

лица, не зарегистрировавшиеся до определенной даты, будут считаться зарубежными агентами (СССР), и к ним применимы санкции, предусмотренные законодательством;

тем работникам КГБ, которые пройдут регистрацию до определенного срока, если они не совершили преступления против Латвийской Республики и ее граждан, будет гарантирована свобода;

всем работникам КГБ, которые работают в структурах государственной власти и управления, в том числе в Советах любого уровня, следует сложить свои полномочия и уйти с занимаемой должности в двухнедельный срок с момента принятия законодательного акта;

у всех лиц, которые являются кандидатами на место в Советах или в системе управления, следует потребовать ответ на вопрос: «Работали ли вы в структурах КГБ СССР?».

О создании комиссии по денационализации и земельным вопросам.

В целях реализации в городе законов Латвийской Республики «О земельной реформе в городах Латвийской Республики», «О возвращении домовладений законным владельцам» и «О денационализации домовладений в Латвийской Республике» Совет утвердил комиссию по денационализации и земельным вопросам. Ее председатель Улдис Иванс — заместитель председа-

теля Совета, депутат; заместитель председателя — Станислав Стабульнис — депутат; члены комиссии: депутаты Велга Вилцис, Петерис Анс, Алберт Островскис, Рима Брицс, Арис Жигурс, а также Арнис Цимдарс — заведующий отделом учета жилья и собственности, Сармите Даубуре — юрист Совета, Каспар Риекстиньш — заведующий отделом архитектуры и градостроительства, Индра Кливе — архитектор отдела архитектуры и градостроительства, землеустроитель, Юрис Дейчманис — заведующий отделением геодезии отдела архитектуры и градостроительства, Рита Бекере — заместитель заведующей финансовым отделом.

О признании свидетельств граждан.

С учетом того, что Латвийская Республика с 21 августа 1991 года является независимым государством, а ее жители вынуждены пользоваться удостоверениями личности несуществующего государства — паспортами СССР, городской Совет решил, что до выдачи паспортов Латвийской Республики во всех учреждениях и организациях Елгавы одним из удостоверений личности признать свидетельства граждан образца, утвержденного съездом граждан Латвийской Республики.

В порядке законодательной инициативы городской Совет подает Верховному Совету Латвийской Республики просьбу признать свидетельства граждан Латвийской Республики образца, определенного съездом граждан Латвийской Республики, одним из документов, удостоверяющих личность на территории Латвийской Республики до введения паспорта Латвийской Республики.

Обобщила **М. ЛЕНИСЕ.**

НА ПРОШЛОЙ НЕДЕЛЕ

Важнейшими вопросами, которые рассматривали депутатские комиссии, на минувшей неделе были следующие:

1. На внеочередном заседании правления автобусному парку было выделено 132 тысячи рублей на приобретение топлива. До 14 февраля стоимость проезда в автобусах будет 0,60 рубля, а с 15 февраля — 2 рубля. Следует добавить, что 14 февраля на очередном заседании правления будут определены рейсы, на которые будет выделена дотация из городского бюджета, какие из рейсов будут коммерческими, какова будет плата за провоз багажа, сколько будут стоить проездные месячные билеты и льготные проездные билеты. К сожалению, компенсировать рост всех транспортных расходов городской администрация не может, так как в таком случае сумма дотации составила бы около 20 процентов городского бюджета.

2. Неудовлетворительное поло-

жение организации работы в городском отделении социального обеспечения. В этой связи постоянная депутатская комиссия по благосостоянию народа и правление поручили заведующей отделом Даце Олте изменить время приема населения. К сожалению, городская администрация в настоящее время не может предоставить дополнительные помещения.

3. Что касается приема населения по вопросам денационализации земли и имущества, обращаем ваше внимание на то, что заместитель председателя городского Совета народных депутатов Улдис Иванс готов принять заявления в любой день, но во избежание недоразумений рекомендуем обращаться по понедельникам в официальные часы приема с 15.00 до 19.00.

3. ЗЕПС.
Пресс-служба городского Совета.

● В городской управе ПОСТАНОВЛЕНИЕ

О ТАРИФАХ НА ПАССАЖИРСКИЙ ТРАНСПОРТ

В связи с постоянным ростом цен на горючее для автомашин прибыль, получаемая от реализации билетов за проезд, не покрывает расходы на эксплуатацию автобусов, вследствие чего автобусный парк стоит перед реальным банкротством.

В целях дальнейших перевозок пассажиров в городе: управа Елгавского городского Совета народных депутатов

ПОСТАНОВИЛА:

1. Выделить автобусному парку дотацию в сумме 132000 рублей на покупку дизельного топлива.

2. С 15 февраля 1992 года установить стоимость проездного билета в городских автобусах в размере 2 рублей.

7 февраля 1992 года.

Я. БУНКШ,
председатель Совета.

● В выставочных залах ЕГО ЖИЗНЬ — В РИСУНКАХ



На одной из тихих елгавских улочек, на месте, которое в старое время называлось Авеню циемс, Роберт Добелниекс отметил 21 января свое 90-летие. Тихо и спокойно текут дни, спешить больше некуда. Теперь можно перебрать в воспоминаниях минувшие события. И не только в воспоминаниях, так как почти все они запечатлены в рисунках. Сколько Роберт Добелниекс помнит себя, столько рисует. Во времена, когда был подпаском, стрелком, на службе в Латвийской армии (1923 — 1940 гг.). Его

жизнь — история нашего народа.

Своим первым учителем рисования Роберт считает учителя Сакниса в Риге, в школе беженцев. В 1937 году, когда в Елгавском замке состоялась выставка работ художников Земгальского края, наряду с работами такого известного художника, как Гедерт Элизс, была представлена и картина Роберта Добелниекса «Из леса». После выставки ее кто-то приобрел за 100 латов.

Когда в 1956 году в Елгаве образовался кружок живописи

(ныне Народная студия живописи в городском Доме культуры), ее членом стал и Роберт Добелниекс. Вот уже почти 40 лет он является ее членом.

За это время его работы представлялись на всех выставках, проводимых студией, с художественных смотров из Риги и Москвы возвращались с медалями.

Вот уже несколько лет неумолимая судьба безжалостна к старому мастеру. Болезнь затронула именно правую руку, поэтому даже здороваться приходится левой. Но труд его жизни — рисунки. В таких дорогих сердцу национальных тонах. Вот седая старушка склонилась в думах голубу, там уснувшая собака и злая коза, осенний день над селом, стрелки на военной дороге, и вечное море качает белый парусник...

Все это богатство рисунков старается замедлить спешку в ваших днях, потому что в спешке трудно повянуть жизнь. Только сестры проскользнет перед взором!

Поэтому приглашаем полчаса провести в тишине выставочного зала городского Дома культуры, где до 19 февраля будет открыта выставка работ Роберта Добелниекса. Она будет открыта ежедневно с 10.00 до 19.00.

Роберту Добелниексу много светлых дней и крепкого здоровья желает

Эдите ПОДЕ,
заведующая сектором городского Дома культуры.
Фото из личного архива.

Да, для человека

На обиду, высказанную в записке господину Дамрозе «Сбербанка для человека или человек для сберкассы?», мне хотелось бы ответить следующее.

Наверное, все обратили внимание, что с 1989 года сберегательные кассы стали называться Сберегательными банками. Это не просто смена вывески.

На сберегательные кассы возложили целый ряд банковских операций. Это и выплата пенсий, и выдача кредитов как населению, так и юридическим лицам. А в последнее время и работа с валютой, открытие счетов юридическим лицам не только в рублях, но и в валюте с расчетами через зарубежные банки во внешнеэкономической деятельности. И еще целый ряд других банковских операций.

К тому же происходит бурный рост числа вкладчиков. Только в четвертом квартале прошлого года население города и района внесло во вклады более 20 миллионов рублей. Этот рост вкладов произошел во многом за счет открытия новых счетов. Надо сказать, что это выгодно государству, так как за счет этих средств кредитуются народное хозяйство Республики, при необходимости кредитуются коммерческие банки.

А условия работы Сбербанка? Они остались прежними. Та же движущая сила — техника, те же помещения самого отделения и его филиалов.

Пришлось из зала убрать кассовые аппараты, которые просто мешали выполнять основные функции Сбербанка. Прием коммунальных платежей — в прошлом не свойственная Сбербанку операция. Если вспомнить историю: до конца 50-х годов коммунальные платежи принимались приходными кассами Госбанка. Потом их присоединили к сбер-

кассам. Сегодня видно, что это была очередная ошибка.

Например, в Риге в настоящее время большую часть платежей принимают сами домоуправления. Им переданы кассовые аппараты, а в отдельных случаях и штаты кассиров. Это заметно улучшило обслуживание населения и скорость поступления денег на счета получателей этих платежей, контроль за своевременностью их уплаты.

Мы пока не отказались от этих операций. Просто переместили их в филиалы. Но не сегодня — завтра этот вопрос может встать и в нашем городе.

Тем более это будет просто необходимо, если обмен на национальную валюту (как предполагается одна из концепций) пойдет через Сберегательный банк.

Поэтому не надо обижаться на Сбербанк и его работников. И без того нагрузка и ответственность у них очень тяжелая, не каждому по силам. Конечно же, Сбербанк — по-прежнему для человека, необходимо только переждать нынешние неопределенные времена, когда будут достигнуты соглашения и в республиканских учреждениях, и в межгосударственных.

Т. НАЗАРЕНКО,
управляющая Елгавским отделением Сбербанка № 7452.

От редакции: при подготовке этого материала к печати Т. Назаренко сообщила, что услуги Сбербанка в настоящее время составляют более 80 операций, по каждому направлению можно вести отдельный разговор. Мы договорились, что подобная информация будет периодически появляться в нашей газете. Возможно, у читателей уже есть свои вопросы? Пишите, звоните — постараемся ответить.

О качестве хлеба

В середине января фракция «Солидарность» совместно с представителями финансового отдела и Союза рабочих провели проверку государственной фирмы «Елгавас майзинекс».

Во время проверки 17 января обнаружено большое количество произведенного брака: 3500 кг «Российского», 2182 кг «Сенчу», 299 кг ржаного, 150 кг «Дарницкого», 16 кг хлеба из пшеничной муки высшего сорта, всего 6146 кг хлеба. Брак скопился с 11 до 17 января. 17 января в ночную смену было произведено 760 кг или примерно 25 процентов бракованного хлеба, что, по мнению специалистов, получилось в результате несоблюдения технологии.

Наши предложения: бракованный хлеб уценять и продавать в фирменном магазине (на Центральной площади) и в киоске около пекарни фирмы. Заключение договор с управлением торговли, чтобы хлеб с просроченным сроком реализации уценяли в магазинах, улучшить условия работы в пекарном цехе, потому что сейчас там сильный сквозняк.

Чтобы жители города знали и могли отличить батон из муки первого сорта от батона из муки высшего сорта, сообщаем, что у батона из муки первого сорта четыре надреза сверху, цена 3 рубля, а у батона из муки высшего сорта — 5 надрезов, цена — 3,50 рубля.

Для защиты интересов покупателей Союз рабочих организует группу защиты интересов.

Уважаемые жители города, от вас самих зависит толщина ваших кошельков. Пожалуйста, приходите на помощь, ждем вас по адресу: Узварас, 8 с 18.00 до 19.30 часов.

По поручению проверочной комиссии депутаты
Я. БЕРЗИНЬШ,
А. ЦАУНЕ.

Избиратели задают вопросы депутатам

В минувшую пятницу депутат ВС ЛР Индулис БЕРЗИНЫШ встретился в Елгаве со своими избирателями.

Вначале депутат признал, что парламент и правительство заслуженно получают критику в свой адрес. Только правильное было бы критиковать конкретного депутата или члена правительства, ведь «есть люди, которые выступают против глупых законов». «Я могу ответить за свою позицию в парламенте, и, конечно же, я должен полностью отвечать за работу Комиссии по иностранным делам и за то второе кресло (фракцию НФЛ), которое я очень не хотел занимать, но фракция так придумала».

— В каких направлениях работает сейчас Комиссия по иностранным делам?

— В отношении Востока — мы хотим, чтобы как можно скорее вывели иностранные войска, чтобы нормализовались дела в торговле. Но все это требует серьезной концепции. В отношении Запада нашей задачей является выход в Европу. В отношении Америки у меня нет иллюзий. Но Европа недалеко, и с ней сотрудничество возможно. Здесь основная задача — обеспечить безопасность Латвийского государства в более широком значении, чтобы иностранные государства не боялись размещать у нас свои средства.

— Известно ли Комиссии по иностранным делам, что происходит с предприятиями военно-промышленного комплекса в Латвии?

— В настоящее время они расходуют энергию, сырье, которые приходится выменивать в России на продукты питания, так как Россия не засчитывает в счет обмена продукцию, производимую этими предприятиями. У российской делегации по этому вопросу была весьма странная позиция: не хотят брать на себя ответственность за людей, которые работают и не хотят отдать нам заводы.

— У Годманиса, говорят, есть программа приватизации...

— Да, есть, но надо ждать, пока ее обсудит парламент. В ней есть хорошая идея о сертификации.

— Что бы вы рекомендовали самоуправлениям, населению для содействия в выводе войск?

— Успех может быть достигнут только посредством переговоров с Москвой, если бы Запад оказал соответствующее давление. Но Запад боится, что резкий вывод может вызвать социальную напряженность в России. США начали флирт с Россией в связи с системой глобальной обороны, предусматривая без нашего ведома включить в него и Скрундский объект, и Лиепайский военный порт. В документах удалось записать, что оба

эти военных объекта все же выведут, правда, в последнюю очередь. Не вижу, чем местные самоуправления могли способствовать этому или помешать. Как только будет приказ, они уйдут.

— Латыши за рубежом не могут способствовать ускорению этого процесса?

— Даже Конгресс русских Америки принял решение о выводе войск бывшего СССР из Балтии. Тут другой вопрос — государственная политика. Морали в политике никогда не было. Большие народы, живущие в изобилии, не понимают малые. Германия, Дания, Швеция нас понимают, но не США. И нам необходимо считаться с объективной действительностью, которую Запад видит не такой, как мы.

— Значит, лучше — как было раньше?

— Для них это была идеальная ситуация. Но Запад готов нас кое в чем понять, мы должны искать компромисс. Такое условие, как знание языка для получения гражданства, не подлежит дискуссии. В настоящее время в Латвии еще находится армия СССР, и некоторые жители чувствуют ее зашитю. После ее ухода они смогут выбрать для себя, где жить, какое гражданство принимать.

— Каковы возможности в получении зарубежных заемов в целях стабилизации экономики Латвии?

— Это связано со стабильностью в государстве и демократией. Должен быть демократически избранный парламент, многопартийная система, свобода слова и печати. Это их требование, чтобы оказать помощь.

— Как долго будет продолжаться хаос в экономике?

— Мне удалось довольно точно предугадать время восстановления независимости Латвии. Попробую ответить и на этот вопрос: до осени будущего года. Претворение программы приватизации Годманиса может привести к улучшению ситуации. Но как латышский народ в действительности решит, так и будет. Это же я могу сказать и о выборах Сейма, так как необходимы выборы нового парламента. А пока вам, избирателям, следует потребовать от своих депутатов, чтобы они шли в зал заседаний и работали, так как зачастую на пленарных заседаниях нет кворума, нельзя принять законы.

— Кто из депутатов от Елгавы не посещает заседания?

— Попрошу Добелюса, чтобы прислал данные для Елгавской газеты о посещениях заседаний.

Записала М. ЛЕНИСЕ.

Вести из городского самоуправления

КАК ТОРГУЮТ В ЕКАБПИЛСЕ?

Прочитав множество публикаций в республиканской прессе, в Екабпилсе, чтобы познакомиться с опытом торговли, отправился коммерческий директор нашего города Райтис Витолиньш, начальник управления торговли Дайлис Бебрис и его заместитель Элеонора Борина.

В Екабпилсе торговля подчиняется районному потреббюджету. Поэтому кооператорам в большой мере принадлежит монополия в сфере этой деятельности. И все же, в Екабпилсе, кажется, больше, чем в других местах развиты сеть частных магазинов. Всего на обоих берегах Даугавы находится примерно 40 небольших торговых точек, которые принадлежат различным фирмам и частным предприятиям. Большая часть из этих маленьких магазинчиков уже открыта, а часть из них только ждет этого, происходит перестройка помещений. В отличие от нашего города, где все больше магазинов, принадлежащих управлению торговлей, сдаются в аренду некоторым фирмам и частным предприятиям, в Екабпилсе число магазинов, принадлежащих райпотреббюджету, не уменьшается. Городские домоуправления с удовольствием сдают в аренду освободившиеся помещения в старых деревянных домах, которых в городе много и которые расположены на центральных улочках, в подходящих для торговли местах.

Конечно, прежде чем сдавать в аренду, нужно убедиться, не принадлежит ли это старое строение кому-нибудь из бывших хозяев. И арендаторов много, за некоторые помещения даже идет конкурентная борьба. Новые арендаторы перестраивают полученные помещения или ремонтируют их и таким образом сохраняют застройку, которую было решено сносить, а город получает дополнительные торговые точки. Правда, из всех магазинов такого типа, только в семи торгуют продуктами — молоком, маслом, мясом, овощами, а остальные, по существу, небольшие комиссионные будочки. Но и среди них возникла серьезная конкуренция, которая уже отражается на ценах. Заметили, что один и тот же товар в разных магазинах стоит по-разному. И разница в цене ощутимая. Главное, что здесь хватает предпринимчивых людей. Местные жители рассказывают, что это традиция. Оказалось, что в Екабпилсской стороне уже издавна было много торговцев.

Узнали еще об одном довольно нетрадиционном факте. Одно из первых кооперативных кафе в Екабпилсе после работы чуть больше года обанкротилось, несмотря на то, что был создан уютный интерьер, заказана оригинальная мебель. Сейчас это кафе примерно за 100 тысяч рублей выкупило райпотреббюджет.

Посмотрели также на полки многих продовольственных магазинов, принадлежащих райпотреббюджету. Никакого особого богатства в выборе товаров нет, но все необходимое есть. Реализация молока и молочных продуктов осталась примерно на уровне прошлого года, а колбасных и мясных изделий, кажется, не намного больше, чем у нас. Существует проблема, как продать все, соблюдая сроки реализации. Руководители нашего управления согласны менять мясные изделия из Екабпилса на сыр, которого у нас достаточно, а в Екабпилсе не хватает. Но при бензиновом кризисе это нереально. Мы, елгавчане, были восхищены купленным в магазине хлебом, его отличным вкусом и душистым ароматом и уверены, что выпекаемый у нас хлеб может быть гораздо вкуснее. Правда, жители Екабпилса подовой хлеб привозят из Лимбажи, а также из различных сельских пекарен.

Были странно удивлены, когда председатель Екабпилсского потреббюджета Айнис Васелис уверял, что в их магазинах сигарет достаточно и даже остается. Если бы была гарантия, что приезжие не раскупят, можно было бы вообще отказаться от талонной системы. Особенно много запасов «Космоса». Может быть, это означает, что в Екабпилсе меньше курильщиков.

В ДАУГАВПИЛСЕ ПОШЛИ ДАЛЬШЕ

Крепость второго города республики и размещенные там «звездные» офицеры свидетельствуют о том, что Даугавпилс настоящий армейский бастион. Поэтому может показаться, что городская управа при перенятии в свое ведение армейского имущества сталкивается с особыми трудностями. На самом деле все не так страшно. Оказывается, что даугавпилсцы в этом достигли больше, чем мы. Именно поэтому, как мы уже информировали, председатель нашего городского Совета народных депутатов Янис Букшис, председатель комиссии по передаче имеющегося армейского имущества на занятой территории Юрис Добровольскис, а также депутаты Совета Альгимантас Бурба и Донатс Пейпиньш отправились в Даугавпилс. На беседе, которую вел председатель городского правления Валдис Лаускис, были приглашены и командиры некоторых воинских частей, а также работники городской администрации. Следует отметить, что каждый десятый житель Даугавпилса, это примерно 12 000 человек, в какой-то мере связан с министерством. И число объектов, расположенных в городе и пока принадлежащих армии, достаточно велико. Есть такие военные части, про которые уже известно, когда они оставят Латвию, и их руководство с этим считается, поэтому они стараются распродать свое имущество или ликвидировать его. В свою очередь городское правление заинтересовано в том, чтобы как можно больше материальных ценностей осталось в городе, в Латвии. Поэтому с частью коман-

диров стараются достичь взаимопонимания, лояльности к интересам республики. В большинстве случаев это удается. Как сказал Валдис Лаускис, во многом это зависит от командиров частей. Вот один пример. В городе есть много складов средств химической защиты, которые занимают более 100 га, срок вывоза складов — 1 августа. Часть складов уже сейчас освобождена. Офицер, отвечающий за это обширное хозяйство, обратился к высшему командованию в Москве и получил принципиальное согласие на реализацию большей части имущества на месте, в Латвии, и сдачу в аренду высвободившихся помещений. Так и произошло. Часть средств химической защиты, техники были распроданы, их приобрели различные фирмы, сельчане, охотники, рыболовы и т. д. Нужно имущество примерно на 4-5 миллионов рублей приобрела городская фирма «Чернобыль». Эта фирма заключила договор об аренде с соответствующей воинской частью и уже занимает часть из построенных помещений склада. На другие претендует предприятие «Латвия-лайвас» — производимые на нем яхты могут быть конкурентоспособными на западном рынке. Таким образом, республика ничего не теряет. А после окончательного ухода военных с этого складского комплекса правление подготовит и даст свои предложения руководству о дальнейшем использовании этих складов в соответствии с интересами народного хозяйства. Кроме того некоторые купленные здесь химические средства

уже сейчас сгодятся для химички комбината бытового обслуживания, торговли и учреждений здравоохранения. Похожий процесс возможен и в складском хозяйстве медикаментов воинских частей. Армейцы уже давно снабжают городских медиков боеутолняющими средствами, перевязочными материалами.

Есть и такие командиры частей, которые стоят на одном: будет заключено межгосударственное соглашение, будет дана команда сверху, тогда и будем говорить и что-то делать. Но и там, особенно в отдельных производствах, чувствуя приближающийся скорый уход, задумываются о дальнейшей судьбе своего коллектива, потому что не все работающие военные. В любом случае городская управа в большинстве достигла положительных результатов. Валдис Лаускис сказал и так: «Если бы мы хотели, ситуацию можно было намного ускорить, но мы не заинтересованы в этом, потому что находимся на полпути к передаче армейского имущества». Между прочим, так же, как и у нас в Елгаве, в Даугавпилсе стали строить 70-квартирный дом и достроили его уже до 4-го этажа. И там тоже было много таких, кто хотел бы выкупить этот объект. Но городская управа эти права присвоила себе. Правда, за все это нужно будет платить больше двух с половиной миллионов. Но в будущем полученные квартиры можно будет продать.

Ю. КАЛИС.
Пресс-служба городского Совета.

По просьбе читателей

ХОРОШО ТО, ЧТО ХОРОШО КОНЧАЕТСЯ

Нам частенько задают вопросы — как поживают герои публикации? И «лучай со Светой Константиновой» — не исключение. Помните? Из детского садика увела девочку ее двоюродная сестра, и более четырехсот суток обеих не было в Елгаве. Пару месяцев назад их нашли в Баку, сотрудники Елгавской полиции доставили их в наш город. Светочка наконец-то встретилась со своими родителями. Потребовалось несколько недель, чтобы жизнь семьи вернулась в привычное русло, чтобы девочка привыкла к нормальной, размеренной жизни. Сейчас она вновь посещает детский садик № 10, в этом году готовится пойти в школу. По нашим сведениям, она здорова и жизнерадостна.

Девочку украла из детсада ее двоюродная сестра — Ольга Кундина, которая по прибытии в Ел-

гаву была взята под стражу. Против нее было возбуждено уголовное дело. Когда следствие было закончено и его можно было передавать на рассмотрение в суд, пришло известие об амнистии. Согласно Декрету Верховного Совета Латвии на Ольгу Кундину, как совершившую преступление в несовершеннолетнем возрасте, распространяется амнистия. Ее освободили из-под стражи, и уголовное дело было закрыто. Как сообщили родные, неделю она жила в семье своих бабушек и дедушек и сейчас выехала из Елгавы. Для Ольги Кундиной, кажется, история с кражей ребенка закончилась весьма успешно, однако следует напомнить, что подобное преступление согласно законодательству, карается весьма сурово — лишением свободы до восьми лет.

Л. СОЛОВЬЕВА.



Оттепель.

Фото Р. КОКИНА.

● Размышления по поводу

В ПОИСКАХ РОДИНЫ

Мне думается, что Анне Миллер (о которой пойдет речь) этот заголовок не понравится. Какие поиски! И искать нечего — ее Родина здесь, в Латвии! Она здесь родилась! Скорее всего, она предпочла бы заголовок — «Я хочу вернуться на Родину!» И уж если б можно было — такими крупными буквами, чтобы на всю страницу. И текста не надо. Она в восторге, что снова на Родине, у друзей, которых не видела десятилетиями. Навезла всем подарки, медикаменты, готова разбрасываться марками: кому на покупку бензина, кому на бананы...

Готова смеяться и смеяться остроумно, не прочь и сама пошутить: сюда приехала, чтобы сделать прическу. У них в Бремене за прическу надо заплатить 60 марок! Здесь, конечно же, дешевле, но такая мастер, как Ирена Кнох, не уступит и немецким парикмахерам. Некоторое время назад Ирена гостила у Анны Миллер в Бремене, а теперь нечто вроде ответного визита.

Для Миллер это легко, и визу не надо запрашивать — она латышская подданная, у нее паспорт. Интересно было взглянуть на паспорт латышских подданных зарубежья: увесистая серая книжечка, золотом вытеснены гордые слова: «Латвийская Республика». Внутренние графы заполнены по-английски и по-латышски.

«А это мой израильский паспорт? Вот как? Двойное гражданство? У нас здесь ломают копы — быть ли двойному гражданству, скорее всего — не быть. А передо мной человек, уже имеющий двойное гражданство.

Анна Миллер постарше пенсионного возраста. Практических навыков у нее гораздо больше, чем у меня — прекрасная акушерка, дипломированная портниха, умелый водитель. Знает несколько языков — латышский, иврит, немецкий, думаем мы с ней на одном — русском. Но порой ее наивность так обескураживает, что хочется подхватить и удерживать, как падающего ребенка. Например, она говорит:

— Здесь у нас — широта, открытость! Здесь уж тебя не предадут! И если дружба, то уж без выгоды!

...Я обязательно вернусь. Вот только в Париж съезжу, там еще не была.

— Но куда вы вернетесь?
— У нас был хутор в Абрене.
— Сейчас это — Пыталово.

— Какая ерунда! Абрене — Латгалия, Латвия! Как это можно — взять и отрезать кусок?!

— Но как можно было поступить с Крымом, Николаевской областью в Молдавии? Опять будоражить людей?

— Нет, здесь и так уж очень люди раздражены. Почему?

Почему все такие раздражительные — на улице, на работе? Вот вы журналист, никогда не писали о том, какой ужас в вашей поликлинике?

— Ничего ужасного, просто трудные условия. Советские.

— Как ничего ужасного? Такая грязь! Это вы мне, медику, говорите? Да я в Риге в диспансере работала, уж такого не было! Ничего нельзя у вас выяснить, никто ничего не знает, в регистратуре не могут объяснить — где какого специалиста найти. Я целый час ходила по поликлинике, искала свою давнюю подругу и не могла найти. Оставила подарки в кабинете, но не уверена теперь, что она там работает... Анна стала перечислять и другие неприятности, с которыми столкнулась в первый день. Устала, примолкла. Потом вздохнула: «Как здесь ни плохо, но это — Родина, я хочу сюда».

— Когда вы осознали себя русской?
— В Израиле. Я приехала туда с мужем. Все было чудесно, меня там любили, очень помогали. Но она с такой любовью относится к своей Родине, что невольно вспоминаешь о своей. Когда муж заболел, ему платили пенсию, а мне — за то, что ухаживаю за ним. Денег вполне хватало. Когда муж умер, мне помогли его похоронить, по всем обычаям... Я потом уехала в ФРГ. Трудно объяснить — почему. Все у меня было, но чувствовала себя не своей. Хотя сейчас я с большой радостью прихожу в Бонне в Израильское посольство, с удовольствием говорю по-еврейски. Эти ежегодные посещения (обязательные для израильских поддан-

ных, сообщить, что я жива) — праздник души.

В Германии я живу как иностранка. Одна в трехкомнатной квартире. Медицинское обслуживание у нас бесплатное, все права — как и у немцев. Я там не работала, поэтому получаю не пенсию, а пособие.

— Какое?

— Неважно, я не люблю разговоры о деньгах. Мне — хватает.

— Наверное, если можете путешествовать по Италии, собираетесь вот в Париж.

— До Парижа билет всего сто марок!

— Скажите, а что в Германии вам не нравится?

— Не надо об этом, это неважно. У немцев можно многое перенять.

— А после воссоединения стало лучше или хуже?

— Конечно, хуже. Почему-то именно с Восточной Германии хлынули банды бритоголовых. Фашисты. Совсем недавно всю общественность потряс случай, об этом по телевизору говорили: фашистские молодчики окружили еврейского мальчика, спрашивали его по-немецки. Тот еще его не знал, только приехал с родителями из России, вышел погулять. Они его избili. До смерти. Возмущение было всеобщее, молодчиков наказали... Но мне кажется, что такое будет продолжаться. Сейчас как-то стало больше агрессии, прискорбно. Стали «докапываться» до родословной. Иные поляки приняли немецкие фамилии, это сейчас выясняется, просят таких возвратиться в Польшу.

Но не подумайте плохо о немцах! Они хорошо относятся к русским, принимают и беженцев. Правда, безработица сейчас увеличивается. До 40 лет еще можно найти работу, а тем, кто постарше — сложнее... Беженцев сейчас очень много. Самых разных национальностей. Турок много, с ними беда: наркоманы, грязь разводят.

Что ж, подобные проблемы — не латышам объяснять, сами с ними знакомы. Но и мне в прекрасную Германию не хочется.



Что такое за граница — каким-то краешком уже сейчас почувствовалось.

А вот Родина... Очень сложное и тонкое понятие. У каждого — свое. Вспоминается библейская героиня, которая последовала за свекровью. Чужая страна, род — стали той родными. Из классической литературы можно привести и обратные примеры, как во имя Родины жертвовали любовью. А если из жизни? Тоже противоречий достаточно. Помните, как в Дагестанском университете среди портретов местных классиков мне бросился в глаза один: не в папаче, без усов и бороды, со светлыми глазами, волевым лицом. Мне пояснили, что по крови Юсуп Гиреев — латыш, в двадцатые годы остался сиротой, его воспитали в кумыкской семье. Я прочитала его рассказы — о быте кумыков 30-х годов, познакомилась с его взрослой дочерью. И все время меня не покидало странное чувство, что всетаки Дагестан не стал Родиной Юсупа Гиреева. А глядя на его портрет, все время хотелось сказать: «Янис». Поделилась своими впечатлениями с одним из акакалов дагестанской литературы. Он лично знал Гиреева. И тот неожиданно со мной согласился. Посмеиваясь, вспомнил, что Юсуп очень любил цветы. Это совсем недостойно мужчины. К

тому же был Юсуп не простым человеком, юристом...

Но в том же Дагестане, в горном районе и по сей день живет другой латыш. Приехал в «застойные» годы. Возвратился? Нет, он заядлый охотник, оставил тамошние леса, близкие к субтропикам, богатые живностью, ему не хочется...

А вот Миллер все повторяет: Родина там, где человек родился, там он и должен жить! Но тогда зачем возвращаться тем латышам, что родились в Сибири? Или — разве не бывает так, что и в чужой дали, в крепкой, нравственно здоровой семье, человек вырастает с чувством своей Родины?

Семья — да, соглашается Миллер. Но ей тяжело об этом рассуждать. Это ее боль. Есть у нее сын. Но как будто и нет. Он сам захотел стать чужим. Для нее и для своих детей. Наверное, человек подобен дереву: чем разветвленнее корни, тем оно устойчивее, кроны пышнее. Человеческие корни — семья, Родина, друзья... Больно, если перерубаются какие-то корни. Но возможно переболеть, жизненные соки дадут другие корни. И так плохо, невозможно выжить, если корни отсекаются — один за другим.

А. КУЗНЕЧЕНКОВА.

● Новость

НТВ-5 — совсем скоро!

Мы все привыкли смотреть только одну программу Латвийского телевидения, которую передавали с набережной Закюсала, 3. Сейчас нам предлагается и 2-я программа Латвийского ТВ. Но разве кто-нибудь мог предположить, что будет и третья?

Очень предприимчивые люди во главе с Мариной Гулмане стали создателями НТВ-5 (Независимое телевидение). Марина Гулмане — его генеральный директор, и именно она направляет деятельность этого телевидения. Независимое телевидение было зарегистрировано уже в апреле прошлого года как частная фирма, независимая от государства. Пока что ей принадлежит только одна студия, поэтому большая часть материалов снимается вне студии. Помещения оборудованы на берегу Даугавы, а на другом берегу — дом телевидения на Закюсала. Абсолютно ясно, что сейчас появится конкуренция между новым и Латвийским телевидением. А о том, что будет главным в Независимой телепрограмме, я спросила у Виктора Записа, который является сотрудником НТВ.

— Частично можно провести параллели с телевидением России. Конечно, будет и передачи новостей, и развлекательные, но больше всего меня привлекают детские передачи. Я постараюсь сделать их побольше. Главное, чтобы не было оков на мышлении, а идеи появлялись. Хотим показать свое лицо, это сегодня необходимо.

— Чем программа ваших передач будет отличаться от программы государственного телевидения?

— Мы постараемся работать если не лучше, то по-другому. Но надо признать, что в техническом отношении это будет трудно. Нужна конкуренция, и мы ее создадим, тогда и команда на Закюсала воодушевится.

— Каковы ваши отношения с людьми из дома напротив?

— Отношения? Хм... Одни поддерживают, потому что понимают, что конкуренция будет большая, а другие боятся ее.

— Недавно у вас состоялся конкурс ведущих и дикторов. Каковы результаты?

— Я ими доволен. В основном пришли молодые, были и менее известные актеры. После первого этапа из 200 остались 70. Это хороший показатель. Сейчас трудно сказать, сколько человек останется к концу конкурса, но останутся самые лучшие. От этих 200 человек мы получили новые идеи, и чувствуем, что интерес к «закулисью» телевидения велик.

— Спасибо за беседу.

А теперь задание нам — смотреть и оценивать. В. Запис пока еще не хотел говорить о точном времени эфира, но совсем скоро мы уже сможем посмотреть первые передачи НТВ-5.

Э. ДУДАРЕ,
Рига, специально для «Елгавас зинетайс».

ДА НЕ ОСКУДЕЕТ РУКА ДАЮЩЕГО

Елгавскому краевому отделению Латвийского детского фонда, которым руководит председатель Сильвия Далмане, исполняется год. Прошу рассказать ее о достигнутом и о планах на будущее.

— Да, 21 декабря нашему отделению Детского фонда минул год. Работаем в основном по пяти программам. Первая — здоровье детей. Стараемся помогать тем детям, которые тяжело больны, обеспечивать их нужными медикаментами. Вторая — забота о сиротах. Заботимся, чтобы они не остались без попечительства. Третья — забота о семье, четвертая — развитие детских талантов. Делаем все необходимое, чтобы ребенок мог получить образование. Пятая — истоки фонда. В Риге, к примеру, руководители Детского фонда Латвии наметили открыть музей истории опеки сирот Латвии. Мы, в свою очередь, собираемся приступить к сбору материалов об опеке сирот с 1919 по 1940 гг.

В минувшем году завязалось наше сотрудничество с Фондом христианских детей в Канаде, они наши спонсоры. Мы организуем справедливое распределение гуманитарной помощи этого фонда в нашем крае.

В городе и районе много тяжелобольных детей. Всех их необходимо зарегистрировать и оказывать им помощь. Одним нам сделать это не под силу, поэтому обращаемся за помощью к детской поликлинике. Госпожа Малбарде составила списки. Труднее обстоят дела на селе.

В минувшем году мы организовали много благотворительных мероприятий, в том числе сход близнецов. В этом году планируем аукцион. На благотворительном мероприятии в ноябре большую помощь нам оказала фирма «Латно». Однако, несмотря на то,

что осенние полевые работы уже были завершены, грибов и клюквы в лесах тоже уже не было, мероприятие не получилось таким, каким мы его задумали. В который раз нас поддерживали педагоги и учащиеся средней школы № 3. Огромное спасибо и завучу средней школы № 6 Светлане Селищевой, которая организовала сбор пожертвований. Мы собрали много детских книжек и игрушек. Жаль, что в латышских школах нет такой отзывчивости. Звонили мы, например, в школу Спидоль и просили поддержки. Но никто не пришел. Звонили мы и в среднюю школу № 2... Благодарны и многодетной маме Раисе Зайцевой. Она работает медсестрой детского отделения больницы. Хотя сама воспитывает пятерых малышей, но внесла пожертвование.

И Рождество мы отмечали. От управления торговли получили сто пакетов с лакомствами для детей из малообеспеченных семей. Накануне праздника мы письменно обращались на многие предприятия, учреждения, заводы, хозяйства с просьбой оказать нам помощь. Послали мы письма и в наши богатые хозяйства — «Накотне», «Авангардс», «Стальгенс». Ответ получили только из «Накотне».

Но на всех мероприятиях у нас были помощники. К примеру, администрация и профсоюзный комитет АО РАФ уже в самом начале оплатили нам сейф, электрическую печатную машинку, телефонный аппарат и еще перечислили 5000 рублей. Такую же сумму нам пожертвовала и фирма А. Чукурса «Старс». Материальную помощь оказали городской Совет, фирма «Латно», комбинат хлебопродуктов. Администрация «Латвис линия» перечисляла 1000 рублей

с пометкой — «для большого мальчика Артура». В газете была заметка, что для его лечения необходимо 60 000 немецких марок, только в Елгаве собрать эту сумму нереально. Поэтому мы направили в Ригу, президенту Латвийского детского фонда А. Берзиньшу, фотографии и документы, чтобы он переслал все это в Германию, в редакции центральных газет.

На собранные деньги купили 280 пар детской обуви, трикотаж для сирот и детей из малообеспеченных семей.

У нас нет крыши над головой. Спасибо директору «Юнды» Майе Салзинье. Несмотря на то, что они сами находятся в стесненных условиях, решили пустить под свой кров и нас. Еще хочу отметить, что большую помощь нам оказывают участники театра под руководством Айн Ванаги.

В нашем ведении и обществу многолетних семей. Многие нуждаются в помощи. Матери многодетных семей, больных детей часто не имеют возможности работать. Однако они хотели бы либо шить, либо вязать. Детям одежда нужна, а в магазинах пусто. Мы просили управление торговли, чтобы нам продали швейную машинку и пылесосы, стиральные машины, холодильники. Пришлось идти к председателю комиссии по благосостоянию Мартиньшу Калейсу. Он отклонил нашу просьбу.

У каждого из нас есть свои взгляды на жизнь. Одни с открытой душой, другие с недоброжелательностью относятся к таким организациям, как наша. Но не будем осуждать их. Детский фонд необходим, поэтому если у вас есть желание помочь горемыкам — делайте это! Да не оскудеет рука дающего.

Записала
Илзе КЕЗБЕРЕ.

К сведению солдат и инвалидов войны, служивших в частях немецкой армии

Всем, кто служил, вне зависимости от состояния здоровья, с 1 января 1991 года полагается доплата к пенсии — 17,50 рубля в месяц, бесплатные лекарства, если в пенсионном удостоверении есть соответствующая печать. Для получения доплаты в отдел обеспечения необходимо подать справку о службе. Если такую справку невозможно получить, то необходимы два свидетельских показания, заверенных нотариусом.

Время, проведенное в заключении и лагерях, в трудовой стаж засчитывается в трехкратном объеме. Для этого требуется справка из архива МВД.

Основанием для получения военной пенсии в Германии по инвалидности является 25-процентная или более утрата трудоспособности, полученная в шестимесячный срок после ранения или пленя, и связанные с ней заболевания. Пленом считается время, проведенное в лагерях фильтрации или трудовых лагерях и заключении. Повторное заключение или арест после мая 1946 года и высылка

в этот счет не входят.

Если кто-то после освобождения из плена союзников хотя бы месяц проработал в Германии, может предъявить иск за весь период плена и время работы в Германии независимо от ранений.

Получить пенсию вдове вдовы погибших и без вести пропавших, если они не вступили в повторный брак.

Для тех инвалидов войны и вдов, которые получают пенсию из управления социального страхования в Равенсбурге (Германия), имеется возможность получить продовольственные посылки. В этом случае необходимо написать запрос на немецком языке «Landeswohlfahrtsverband Württembergs-Hohenzollern», Konrad Adenauer strasse 42, 7400 Tübingen, Bundesrepublik Deutschland.

В справке отдела социального обеспечения или других инстанций необходимо указать настоящий доход, указав номер своей анкеты обслуживания из Равенсбурга (в левом верхнем углу бланка).

Члены ЛДВ и Общества солдат Латвийской Национальной армии имеют возможность лечиться в Рижской клинической больнице Красного Креста № 4. Нужна рекомендация этих организаций, заключение врача. Обращаться в приемное отделение по ул. Я. Асава, 3 или по телефону 272808 — д-р. Саба, или 289567 — д-р. Аузиньш. Телефон приемного отделения — 273730.

Необходимые документы можно получить, обратившись письменно в Латвийский республиканский Центральный архив, Рига, ул. Слокас, 16 или по ул. Безделю, 1 (для военных справок). Такого же рода справки можно затребовать, обратившись письменно на латышском языке в архив Латышского легиона — на имя Александра Бурмейстера, Oderstrasse 29, 7140 Ludwigsburg.

Можно также писать по-немецки: Deutsche Dienststelle — Eichhorn-damm 167.1000, Berlin 51, BRD. Документы, подтверждающие нахождение в лагерях и заключении, можно затребовать также

в МВД ЛР, в Риге, бульвар Райниса, 6 или в прокуратуре ЛР: Рига, бульвар Кронвалда, 6 — в тех случаях, если заявитель был осужден по спешноставленному или судом.

Информацию о получении пенсии можно получить в местном отделении ЛДВ.

Адрес управления социального страхования в Германии — Versorgungsamt Ravensburg, Lazarettstrasse 3, 7987, Weingarten, BRD. Для получения пенсии инвалида войны или вдовы, наряду с утраченной трудоспособности не менее, чем на 25 процентов, главным является документ, удостоверяющий принадлежность инвалида или погибшего к различным формированиям немецкой армии. Нужно одно свидетельское показание (Eidesstattliche Erklärung) на немецком языке, заверенное нотариусом о подписи свидетеля или правильности перевода. Документы и их копии на иностранном языке заверяют в Рижской государственной нотариальной конторе № 1, бульвар Райниса, 1.

Каждый год, проведенный в ссылке в районах Крайнего Севера или в приравненных к нему районах с 1 августа 1945 года по 1 марта 1960 года, засчитывается в стаж работы за 6 лет.

Свою помощь в получении пенсии инвалидов войны и вдов предлагает Валдемарс Линде, Rosenstrasse 13, 6941, Siedelsbrunn, BRD.

Пенсии инвалидов из ФРГ и доплаты к пенсиям могут требовать солдаты всех национальностей, служившие в немецкой армии, частях легиона, других соединений, у кого есть документальные свидетельства.

При получении документов и справок с них необходимо снять копии и заверить. Оригиналы документов необходимо хранить в семейном архиве.

А. ХАРТМАНИС,

заведующий отделением информации центрального правления «Латвияс Даугавас Ванага».

● Спорт

ВОЛЕЙБОЛ

Несмотря на все трудности экономического характера, собралось довольно много спортсменов на розыгрыш кубка по волейболу, который проходил в Элее.

В финале, в напряженной борьбе опередив команду Рижского строительного техникума, пятый год подряд главный приз завоевала команда совхоза «Элея» (Янис Станиславскис, Янис Павилайтис, Гиртс и Угис Шмерманис, Каспарс Думпис, Виктор Буселис, Айвис Берзиньш). Третье и четвертое места поделили между собой студенты строительного факультета ЛСУ и команда Видзского лесопильного завода. Пятое и шестое места — команды Саулайнского техникума и поселка Элея.

Во время розыгрыша кубка работал и буфет. В перерывах между играми игроков подбадривала музыка.

Я. РИХАРДС,
главный судья соревнований.

ШАХМАТЫ

В начале февраля в Доме спорта проходило личное первенство по шахматам среди учащихся средних школ и лицеев. В соревновании приняли участие 27 юношей и девушек. Турнир проходил по швейцарской системе в очень азартной и увлекательной борьбе. В перерыве между турами дети в лабиринтах коридора и лестницы успевали поиграть в прятки.

Среди девочек с одинаковым количеством очков первые два места поделили Гунас Оша из Озолниекской средней школы и Карина Поберез из средней школы № 3.

Среди юношей первое место занял Александр Аткачов из средней школы № 3, второе место — Райвис Судар из гимназии № 1, третье место — Виктор Богданов из средней школы № 5. Все при-

зеры награждены шахматной литературой и медалями.

23 февраля в 10 часов в шахматном клубе по ул. Райня, 6 пройдет классификационный турнир для начинающих.

Впервые за последние десять лет усилиями шахматной общности удалось провести шахматную олимпиаду и личное первенство среди учащихся. К сожалению, на олимпиаде не были представлены команды средних школ № 2 и № 4.

Желающие научиться играть в шахматы могут осуществить свою мечту в школе юных шахматистов по субботам в Доме спорта по ул. Райня, 6. С 10 часов — занятия на латышском языке, с 12 часов — на русском языке.

В. НЕМКОВ.

И. о. редактора А. РОНЕ.

Программа ТВ

СРЕДА, 12 ФЕВРАЛЯ

Латвийское ТВ I

9.00 «Своей землей». 8 II.
9.45 «Сцена». 7 II.
10.40 «Уроки иностранного языка». Занятие 18-е. Повторение.

18.00 «Сегодня». Новости.
18.10 Р. Калсонс. Сюита «Мозаика». Исполняет Национальный симфонический оркестр Латвии. Дирижер П. Мяги.
18.30 «Салон маленьких портретов». Художница и педагог В. Зариня.
18.50 «Свободный микрофон».
19.40 «Времена землемеров».
20.00 Экран — детям. «Видеотека».
20.20 Объявления и реклама.
20.30 «Панорама».
20.55 Объявления.
21.00 Дневник XVI зимних Олимпийских игр.
21.30 Из видеофондов ТВ. Гн де Мопассан. «Оливковая роща». ТВ постановка.
22.20 «Лифт».

Экспериментальный канал (31)

18.00 Программа спутника.
20.35 С.-Петербургское ТВ.

Латвийское ТВ II

ТВ Останкино

16.15 XVI зимние Олимпийские игры. Санной спорт. Женщины.
17.00 «Сегодня в мире».

ТВ Останкино

18.00 XVI зимние Олимпийские игры. Фигурное катание. Парное катание. Произвольная программа.
18.55 Реклама.
19.00 «Ситуация» (русс. яз.).
19.40 Реклама.

ТВ Останкино

19.45 «Спокойной ночи, малыши!»
20.00 Новости.
20.35 XVI зимние Олимпийские игры. Конькобежный спорт. 1500 м. Женщины.
21.10 XVI зимние Олимпийские игры. Хоккей. Сборная СНГ

— сборная Чехо-Словакии. в перерывах — ВВС Латвийской Республики. Новости (русс. яз.) и «Сегодня». Новости (русс. уз.). (Латвийское ТВ-11).

ТВ РОССИИ

7.00 «Вести».
7.20 Немецкий язык. 1-й год обучения.
7.50 Досуг. «Внимание, снимаю!»
8.05 Немецкий язык. 2-й год обучения.
8.35 «Карету мне, карету!» Творческий портрет В. Соколомина.
9.35 Дневник Олимпиады.
10.15 «Российский фермер. Взгляд в будущее».
11.00 Зимние Олимпийские игры. Биатлон. 10 км. Мужчины.
13.00 «Вести».

15.00 «Осень жизни».
15.20 Зимние Олимпийские игры. Двоеборье. 15 км.
16.45 «Т. Ин. Ко».
17.00 Зимние Олимпийские игры. Горные лыжи. Слалом.

18.00 «Грани».
18.40 «Азы карьеры».
18.55 Реклама.
19.00 «Вести».
19.20 «Праздник каждый день».
19.30 «На сессии ВС Российской Федерации».
20.00 Дневник Олимпиады.
20.30 «Лицом к России».
20.50 Мультипликационный фильм.
21.00 «Да, президент! Нет, президент!» Лидеры политических партий на Российском ТВ.
21.55 Реклама.
22.00 «Вести». Астрологический прогноз на завтра.
22.20 «Петербургский миф». Передача I-я. Повесть о линографиях В. Вильпера.
23.00 «Джаз-клуб. Биг-бэнд Джеффа Холмса».

(Из газеты «Диена».)

ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ

РАЗНОЕ



НАСТРОЙКА ПИАНИНО И РОЯЛЕЙ.
Тел. 24805 с 10 до 19.

В клубе акционерного общества РАФ 14, 15 февраля в 19.00 «ДИСКОТЕКА».
Вход 10 рублей.

КНС «Даугава» 22 февраля организует командные соревнования по настольному теннису. Участников просим подать заявки до 14 февраля.
Справки по тел. 28540, 26667.

СНИМУТ

молодая семья жилплощадь (гарантируем уход за престарелым человеком).
Тел. 41708 с 9 до 17, спросить Вячеслава.

СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

«Птицы перелетные, трубя, Понесутся на пиры весною, Станут звонко выкликать тебя, — Только ты ответишь тишиною».
С. Ф. Барда.

Выражаем глубокое соболезнование родным и близким **Александра Сергеевича КУРУСОВА** в связи с его безвременной смертью.

Друзья.

Глубоко скорбим в связи с скоростной смертью **Александра Сергеевича КУРУСОВА.**

Выражаем искреннее соболезнование его родным и близким. Коллектив Елгавского машиностроительного завода.

Выражаем глубокое соболезнование **Алексадре Сергеевне Курусовой** в связи с тяжелой утратой — смертью мужа. Коллектив отдела № 9 магазина «Росме».

Администрация, профсоюзный комитет управления торговли выражают глубокое соболезнование **Алексадре Сергеевне Курусовой** в связи со смертью мужа.

Выражаем глубокое соболезнование семье

Александра Павловича БЕРЛИЗЕВА,

в связи с его скоростной смертью.

Коллектив центральной базы управления торговли.

Выражаем глубокое соболезнование **Людмиле Александровне Берлизевой** в связи со смертью отца.

Коллектив медпункта Елгавского комбината стройматериалов.

Коллектив госпиталя выражает глубокое соболезнование **Зинаиде Егоровне Берлизевой** в связи с преждевременной смертью мужа.

Выражаем глубокое соболезнование родным и близким в связи с тяжелой утратой — смертью

Юлия Яновича ЕГОРОВА.

Коллектив сахарного завода.

Администрация, профсоюзный комитет управления торговли выражают глубокое соболезнование **Ирене Андреевне Рубцовой** в связи со смертью отца.



Jelgavas Zinotajs

ИНДЕКС
68158

Газета «Елгава зинэтайс» («Елгавский вестник») выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках. Тираж 30075 экземпляров (на латышском — 17428, на русском — 8648). Зак. № 166.

Набрано и отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения «Полграфист», 220000, г. Елгава, ул. Райниса, 27, 1-й эт. Ручкописи не рецензируются и не возвращаются. Лицензия — 0622.

Офсетная печать.